



# Reime und Fingerverse in verschiedenen Sprachen



Liebe Eltern,

Schon in den ersten Lebensjahren können Sie als Mutter oder Vater Ihr Kind bei der Sprachentwicklung unterstützen, indem Sie ihm z.B. Reime oder Fingerverse aufsagen. Nachfolgend finden Sie in verschiedenen Sprachen Reime und Fingerverse.

Wir wünschen Ihnen und Ihrem Kind viel Spass!

## Schweizerdeutsch

Rite, rite Rössli,  
z Bade stahd es Schlössli,  
z Thun da stahd es Tubehus,  
lueget drei Mareie drus.  
Di ersti spinnt Side,  
Di zweiti schnätzlet Chride,  
Di dritti macht es Türli uf,  
Da chunt es guldigs Vögeli drus.

*Kind auf den Knien reiten lassen und festhalten; beim letzten Vers nach hinten fallen lassen.*

## Deutsch

Alle meine Finger klein  
(abwechselnd auf die Finger deuten)  
sollen jetzt mal Tiere sein!  
Dieser **Daumen** dick und rund  
ist der schwarze Schäferhund.  
**Zeigefinger** ist ein Pferd,  
das die Kinder reiten lehrt.  
**Mittelfinger** ist die Kuh,  
die gibt Milch ohn Rast und Ruh.

**Ringfinger** ist das Schwein  
mit zwölf Ferkeln klitzeklein.  
**Kleiner Finger** ritze-ratz  
ist die weiße Miezekatz.  
Nachts sind alle fünf im Stall,  
(alle Finger zur **Faust** machen)  
hör nur, wie sie schnarchen all!  
(schnarchen und Tierlaute machen)





### **Französisch**

Dans mon bateau

Y'a des autos.

"Avez-vous payé, monsieur (madame)?"

(Réponse oui, on recommence

Réponse non:)

"Tombez dans l'eau !"

### **Italienisch**

Batta le manine

adesso viene papa

Si prendere confitine

(Name) si mangera!

Ummummummumm!

### **Englisch**

Iggley piggley wriggley rose

Under your chin and between your toes

Iggley piggley wriggley roo

Close your eyes and peek-a-boo

Iggley piggley wriggley wren - down your toes  
and back again

Iggley piggley wriggley ree

Tickley baby on my knee

I wiggle my fingers

I wiggle my toes

I wiggle my ears

I wiggle my nose

When no more wiggles are left in me

Then I'm as still as still as can be

### **Türkisch**

Küçük dostum gelsene,

Ellerini versene,

Bir böyle, bir şöyle

Dans edelim seninle

Ellerinle şap şap şap

Ayaklarınla rap rap rap

Bir böyle, bir şöyle

Dans edelim seninle

Quellen:

<http://www.buchstart.ch/> und <http://www.buchstart-hamburg.de/>

